

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta koulutustukeen 12 päivänä tammikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 68/2001 nojalla myönnetystä valtiontuesta

(2003/C 221/03)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Tuen numero: XT 62/02

Jäsenvaltio: Yhdistynyt kuningaskunta

Alue: West Midlandsin tavoite 2 -alue

Tukiohjelman nimi tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi: Birmingham and Solihull Learning Skills Council Engineering Training (Obj2/02/1/1.4, Obj2/02/2/1.5 ja Obj2/02/3/1.6)

Oikeusperusta: Employment Act 1973, Sections 2(1) and 2(2) as substantiated by Section 25 of the Employment and Training Act 1998/Learning Skills Act 2000

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:

Julkiset menot yhteensä 1 200 000 Englannin puntaa:

— Vuonna 2002: 600 000 Englannin puntaa

— Vuonna 2003: 600 000 Englannin puntaa

Tuen kohteena on 340 pk-yritystä

Tuen enimmäisintensiteetti: Perustamissopimuksen 87 artiklan 3 kohdan c alakohdan mukaisen tukialueen pk-yrityksille enintään 75 prosentin tuki-intensiteetti. Yksittäiselle pk-yritykselle voidaan myöntää enintään 125 000 Englannin puntaa.

Täytäntöönpanopäivä: 1. syyskuuta 2002

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto: 31. joulukuuta 2003 saakka

Tuen tarkoitus: Yleiskoulutuksen järjestäminen perustamissopimuksen 87 artiklan 3 kohdan c alakohdan mukaisilla alueilla sijaitsevilla tekniikan alan pk-yrityksissä työskentelevien työntekijöiden ammattitaidon kehittämiseksi. Toiminnan yleistavoitteena on parantaa tukialueen yleistä taloudellista tuottavuutta.

Ohjelmasta tuettava koulutus on hyväksyttyjen kansallisten standardien kuten NVQ:n mukaista yleiskoulutusta ja se on siirrettävissä muille talouden aloille

Alat, joita tuki koskee: Muu teollisuusala: tekninen ala, rajoittamatta herkkiä aloja koskevien asetusten soveltamista

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Paul Cornick, Manufacturing Sector Coordinator,
puh. 0121 345 4621 tai Karen Brown puh. 0121 345 4511
Birmingham and Solihull LSC
Chaplin Court
80 Hurst Street
Birmingham B5 4TG
United Kingdom

Muut tiedot: Hankkeeseen kuuluvaa koulutusta annetaan collegeissa, jotka ovat julkisen sektorin rahoittamia ja joiden kautta varat pk-yrityksille kulkevat. Ainoa poikkeus tästä on koulutus perustaidoissa; sitä antavat sekä collegeet että yksityiset kouluttajat, jotka on valittu tarjouskilpailulla toteuttamaan tätä hanketta

Tuen numero: XT 75/02

Jäsenvaltio: Saksa

Alue: Brandenburgin osavaltio

Tukiohjelman nimi tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi: Ideakilpailu, joka koskee Brandenburgin nuorten siirtymistä koulutuksesta työelämään tulevaisuudessa (Zukunft für Brandenburgs Jugend an der 2. Schwelle); järjestetään osana Brandenburgin osavaltion työ-, sosiaali-, terveys- ja naisasiainministeriön Innopunkt-tukea

Oikeusperusta: Landeshaushaltsordnung des Landes Brandenburg (LHO), § 44 und die dazugehörigen Verwaltungsvorschriften

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä: Ideakilpailuun myönnettävä avustus on enintään 2 020 906 euroa.

Menot jakautuvat eri vuosille seuraavasti:

— 2002: 430 897 euroa (josta 301 628 euroa ESR:ltä ja 129 269 euroa osavaltion varoista)

— 2003: 1 076 456 euroa (josta 753 519 euroa ESR:ltä ja 322 937 euroa osavaltion varoista)

— 2004: 513 553 euroa (josta 359 487 euroa ESR:ltä ja 154 066 euroa osavaltion varoista)

Yksittäiseen hankkeeseen voidaan myöntää enintään 409 034 euroa (avustuksesta 70 % on ESR-varoja ja 30 % osavaltion varoja). Tukea myönnetään yhteensä kuudelle hankkeelle, joiden kautta 250 nuorta saa työpaikan noin 250 yrityksessä. Kunkin hankkeen kautta noin 42 nuorelle välitetään työpaikka noin 42 yrityksessä.

Kyseessä ovat asetuksen 4 artiklan 7 kohdan a–c alakohdassa sekä e alakohdassa tarkoitettut kouluttajien henkilöstökustannukset, kouluttajien matkakulut, muut juoksevat kulut sekä koulutushankkeen opastus- ja neuvontapalvelukustannukset

Tuen enimmäisintensiteetti: Ideakilpailun yhteydessä valitut kuusi hanketta koostuvat **kahdesta vaiheesta**.

Ensimmäisessä vaiheessa hankkeiden toteuttajat valitsevat sopivia työttömiä nuoria, joille annetaan esikoulutus. Sen vuoksi tutkitaan, mitä tietoja ja taitoja nuorella jo on ja millä alueilla hän tarvitsee lisäpätevyyttä. Koska esikoulutus hyödyttää työttömiä nuoria suoraan ja riippumatta heidän asuinpaikastaan eikä se suosi mitään yritystä tai tuotannonalaa, esikoulutus ei kuulu EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan.

Toisessa vaiheessa nuori työskentelee yrityksessä ja samalla hankkeen toteuttaja antaa hänelle **yleiskoulutusta**. Tämä yleiskoulutus rahoitetaan ESR-varoista ja osavaltion varoista:

— 80 prosentin enimmäisintensiteetillä, jos nuori työskentelee pk-yrityksessä (yleisin soveltamistapaus);

— 60 prosentin enimmäisintensiteetillä, jos nuori työskentelee suuryrityksessä.

Toimenpiteet toteutetaan kokonaan EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 3 kohdan a alakohdan mukaisella tukialueella

Täytäntöönpanopäivä: Hyväksymispäätökset annettiin hankkeiden toteuttajille 22. elokuuta 2002. Koska nuorten työssä-oppimiskoulutus järjestetään vasta hankkeiden toisessa vaiheessa (joka alkaa todennäköisesti n. 8 kuukauden kuluttua), tukia ei ole vielä myönnetty

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto: 1. elokuuta 2002–31. heinäkuuta 2004

Tuen tarkoitus: Tuettavien hankkeiden yhteydessä nuorille annettava pätevyitysmiskoulutus parantaa nuorten työllistettävyyttä.

Tukitoiminta kohdistuu toisessa, tukivarojen kohteena olevassa vaiheessa ainoastaan koulutukseen, johon sisältyvää opetusta voidaan hyödyntää muullakin tavoin kuin ainoastaan tai pääasiassa työpaikalla, jolla nuori hankkii käytännön kokemusta hankkeen toisen vaiheen aikana, ja josta saatava pätevyys on yleisesti ottaen siirrettävissä muihin yrityksiin tai muille työelämän aloille ja joka siten parantaa olennaisesti nuoren työllistettävyyttä. Näin ollen kyseessä on yleiskoulutus.

Koulutuksessa nuorille välitetään keskeisiä tietoja ja taitoja sekä kyky käyttää ammattitaitoa erilaisissa käytännön tilanteissa. Näin varmistetaan, että nuoret saavat pätevyyden, joka on käytettävissä myös muissa yrityksissä harjoitteluyrityksen toimintalan ulkopuolella.

Ideakilpailun (julkistettu Internetissä osoitteessa www.lasa-brandenburg.de/inno_pkt/content.htm) yhteydessä valituille hankkeille on ominaista, että hankkeen toteuttajat ottavat vasta hankkeen käynnistyttyä yhteyttä asiasta kiinnostuneisiin yrityksiin ja selvittävät niiden koulutustarpeen. Koulutustarpeen luonteesta riippuu sitten hankkeen käytännön toteutus jatkossa (esim. oppisisällön havainnollistaminen) yksittäisen nuoren kohdalla

Alat, joita tuki koskee: Kaikki talouden alat

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

LASA Brandenburg GmbH
Wetzlarer Straße 54
D-14482 Potsdam

Tuen numero: XT 78/02

Jäsenvaltio: Saksan liittotasavalta

Alue: Freistaat Bayern

Tukiohjelman nimike tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi: Mudra e. V. II; Arbeitsprojekte für Drogenabhängige

Oikeusperusta: Verordnung (EG) Nr. 1784/1999/EPPD zu Ziel 3/Ergänzendes Programmplanungsdokument Ziel 3/Bayerische Haushaltsordnung (BayHO)

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:

Tukikelpoiset kokonaiskustannukset: 361 995 euroa

ESR: 97 145 euroa

Tuen enimmäisintensiteetti: 45 prosenttia

Täytäntöönpanopäivä: 16. heinäkuuta 2002

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto: Lokakuu 2002

Tuen tarkoitus: Tuella edistetään yleiskoulutusta, joka on suunnattu entisille huumeiden käyttäjille ja jolla pyritään helpottamaan näiden henkilöiden pääsyä yleisille työmarkkinoille. Koulutus antaa pätevyyden metsätyön ja käsiteollisuuden sekä niihin liittyvien palvelujen aloilla. Saavutettuja taitoja ja kykyä sopeutua yhteiskuntaan parannetaan työharjoittelulla. Koulutuksessa hankittua pätevyyttä voidaan hyödyntää myös muilla aloilla, mikä parantaa osallistujien työllistettävyyttä huomattavasti

Alat, joita tuki koskee: Muut palvelut

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Regierung von Mittelfranken
Integrationsamt
D-91511 Ansbach

Tuen numero: XT 92/02

Jäsenvaltio: Yhdistynyt kuningaskunta

Alue: Yhdistyneen kuningaskunnan luoteisosa

Tukiohjelman nimike tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi: Futaba Tenneco UK Limited

Oikeusperusta: Regional Development Agencies Act 1998

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä: 32 500 puntaa

Tuen enimmäisintensiteetti: 17 %

Täytäntöönpanopäivä: 1. joulukuuta 2002

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto: 31. maaliskuuta 2003

Tuen tarkoitus: Erityiskoulutustuki alla kuvattua koulutusta varten

Koulutuksen tarkoituksena on parantaa Futaba Tenneco UK Limitedin (FTUK) työntekijöiden kykyä vastata nykyaikaisen

tehdasorganisaation vaatimuksiin. Koulutukseen sisältyy ihmis-suhde- ja vuorovaikutustaitojen opetusta, yleistä talousalan koulutusta ja jatkuvaan kehitysprosessiin perehdyttämistä. Lisäksi työntekijät koulutetaan käyttämään tehtaaseen äskettäin asennettuja, noin 20 miljoonaa puntaa maksaneita uusia koneita. NWDA katsoo, että FTUK:lle olisi koulutusta varten myönnettävä tukirahoitusta, koska FTUK:n Japanissa ja Yhdysvalloissa toimivat emoyhtiöt ovat jo investoineet tehtaaseen runsaasti ilman tukitoimia. Ohjelmaan sisältyvä vähäinen tukirahoitus kuvastaa paikallis-, alue-, ja keskushallinnon sitoutumista yhtiöön ja antaa FTUK:lle keinot eli koulutetut työntekijät sitä varten, että tehdas voi vastata tulevaisuuden haasteisiin

Alat, joita tuki koskee: Autoteollisuus (autoteollisuuden osavalmistaja)

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

North West Development Agency
Renaissance House
PO Box 37
Centre Park
Warrington
Cheshire
WA1 1XB
United Kingdom

Muut tiedot:

Yhteyshenkilö: Louise Berritta
Puh. 01925 40 02 23
Sähköpostiosoite: Louise.Berritta@nwda.co.uk

Tuen numero: XT 99/02

Tuen numero: Yhdistynyt kuningaskunta

Alue: Tavoitteeseen 2 kuuluvat Englannin alueet

Tukiohjelman nimike tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi: Objective 2 2000-06 training

Oikeusperusta:

— Learning and Skills Act 2000

— Employment Act 1973, Section 2(1) and 2(2), as substantiated by Section 25 of the Employment and Training Act 1998

— Sections 5 and 6, Regional Development Agencies Act 1998

— Section 2 of the Employment and Training Act 1993

— Further and Higher Education Act 1992

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä: Kokonaiskustannukset viiden vuoden aikana:

317,024 miljoonaa puntaa

Vuosikustannukset:

— 2002: 18,193 miljoonaa puntaa

— 2003: 76,546 miljoonaa puntaa

— 2004: 72,012 miljoonaa puntaa

— 2005: 74,248 miljoonaa puntaa

— 2006: 76,025 miljoonaa puntaa

Tuen enimmäisintensiteetti:

— Suuryritysten erityiskoulutus 25 %

— Pk-yritysten erityiskoulutus 35 %

— Suuryritysten yleiskoulutus 50 %

— Pk-yritysten yleiskoulutus 70 %

Kaikkia tuki-intensiteettejä voidaan korottaa 5 prosenttiyksikköä tukialueilla.

Asetuksen 2 artiklan g kohdassa määritellyn epäedullisessa asemassa olevan työntekijän osalta tuki-intensiteettiä voidaan korottaa 10 prosenttiyksikköä.

Kukin yritys saa tukea enintään miljoona euroa

Täytäntöönpanopäivä: 1. marraskuuta 2002

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto: 30. kesäkuuta 2007 asti

Tuen tarkoitus: Tuen päätarkoituksena on parantaa koulutuksen avulla tavoite 2 -alueella toimivien pk-yritysten ja muiden yhteisön yritysten johdon ja työntekijöiden ammattitaitoa. Uusien taitojen avulla parannetaan juuri toimintansa aloittaneiden mikroyritysten selviytymismahdollisuuksia ja lisätään nykyisten yritysten tuottavuutta ja tehokkuutta. Lisäksi ohjelma lievittää alueen ongelmia ja auttaa elvyttämään alueen elinkeinoelämää. Joissain tapauksissa tukea myönnetään suuryrityksille, jotka tarjoavat jatkuvaa koulutusta alihankkijoina toimiville pk-yrityksille. Tällöin noudatetaan kuitenkin suuryrityksille sallittuja tuki-intensiteettejä ja tukea myönnetään ainoastaan tukikelpoisiin kustannuksiin.

Yleiskoulutus

Jos tavoite 2 -ohjelmasta tuetaan yleisluontoista koulutusta, sovelletaan yleiskoulutukselle asetettuja tuen enimmäisintensiteettejä. Yleiskoulutuksen soveltaminen ei rajoitu työntekijän nykyiseen ja tulevaan toimenkuvaan tuensaajayrityksessä, koska tutkintojen suorittaminen antaa työntekijälle moninaisiin tehtäviin soveltuvan pätevyyden, joka parantaa merkittävästi työllistymismahdollisuuksia. Kansallisen ammattitutkinnon (National Vocational Qualification, NVQ) ja avainosaamisen tutkinnon (Key Skills Qualification, KS) suorittamiseen johtava koulutus katsotaan yleiskoulutukseksi. Lisätietoja on oheisessa liitteessä.

Erityiskoulutus

Jos tavoite 2 -ohjelmassa tuettua koulutusta sovelletaan pääasiassa työntekijän nykyiseen tai tulevaan toimenkuvaan tuensaajayrityksessä eivätkä suoritettut tutkinnot anna moninaisiin tehtäviin soveltuvaa pätevyyttä, tukeen sovelletaan erityiskoulutuksen enimmäisintensiteettejä

Alat, joita tuki koskee: Kaikki toimialat

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Department for Work and Pensions
ESF Division
Moorfoot
Sheffield S1 4PQ
United Kingdom
0114 267 73 06

Muut tiedot:

Yhteyshenkilö:
Steve Briggs
0114 267 73 06